



CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA  
DIVISIONE URBANISTICA E QUALITA' DELL'AMBIENTE COSTRUITO  
S. PIANIFICAZIONI ESECUTIVE**

**ATTO N. DEL 607**

**Torino, 04/10/2023**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

Domenico CARRETTA	Francesco TRESSO
Paolo CHIAVARINO	Jacopo ROSATELLI
Chiara FOGLIETTA	Rosanna PURCHIA
Paolo MAZZOLENI	Giovanna PENTENERO
Gabriella NARDELLI	

Assenti, per giustificati motivi, gli Assessori:  
Carlotta SALERNO

Con l'assistenza della Segretaria Generale Rosa IOVINELLA.

**PIANO ESECUTIVO CONVENZIONATO (P.E.C.) RELATIVO ALL'AMBITO  
OGGETTO: "12.24 – MERCATI GENERALI – UMI 1" - APPROVAZIONE.**

In data 19 ottobre 2009, il Consiglio Comunale ha approvato con deliberazione mecc. n. 2009 04890/008 la procedura di cartolarizzazione riguardante gli Ambiti "12.24 Mercati Generali" e "12.32 Mercati Generali Bossoli", e l'area compresa tra le vie Pasubio, Guala e Casana, destinata ad area normativa residenziale "R1", già di proprietà della Città.

In data 29 novembre 2010, il Consiglio Comunale ha adottato con deliberazione mecc. n. 2010 06346/009 e approvato con deliberazione mecc. n. 2011 00332/009 del 24 febbraio 2011 la Variante parziale al P.R.G. n. 227 con la quale i predetti Ambiti sono stati accorpati in un'unica Zona Urbana di Trasformazione (Z.U.T.) denominata "12.24 Mercati Generali".

Con atto a rogito del Notaio Andrea Ganelli (Rep. 20595 Atto n. 13429) in data 20 gennaio 2011,

Gefim S.p.a. e CCT hanno stipulato un contratto preliminare d'acquisto per le aree comprese nelle predette Z.U.T. Ambiti "16.33 Guala" e "12.24 Mercati Generali – UMI I" con l'impegno di GEFIM alla stipula dell'atto di compravendita definitivo entro 18 mesi dalla data di esecutività della delibera di approvazione della Variante n. 227.

La citata Variante Parziale al P.R.G. n. 227 prevede che l'attuazione dell'Ambito "16.33 Guala" avvenga tramite piano esecutivo di iniziativa pubblica o privata, con la possibilità di realizzare nell'Ambito parte delle capacità edificatorie provenienti dall'Ambito "12.24 Mercati Generali" fino a un massimo di 17.000 mq di SLP. In tal caso il mix funzionale assunto sarà quello dell'Ambito di atterraggio. Il fabbisogno di servizi relativo alle capacità edificatorie trasferite è assolto nell'Ambito "12.24 Mercati Generali".

In forza del Contratto Preliminare sopra citato, e dell'acquisizione in corso dell'area censita al C.T. al foglio 1422 particelle 200, 201 e 202 e foglio 1401 particella 324, Gefim S.p.a., o suoi aventi causa, in qualità di promissaria acquirente, ha assunto il ruolo di soggetto attuatore della trasformazione dell'ambito "12.24 Mercati Generali - UMI I".

In data 30 dicembre 2011 con protocollo edilizio n. 2011-14-29075, Gefim S.p.a. ha presentato istanza di approvazione di Piano Esecutivo Convenzionato (P.E.C.) relativamente all'Ambito "12.24 Mercati Generali - UMI I" ex art. 43 della L.U.R. n. 56/77.

Nel corso dell'istruttoria urbanistica volta alla disamina del P.E.C. presentato, Gefim ha sollevato rilievi e contestazioni che l'hanno indotta a sospendere la presentazione delle integrazioni al P.E.C. richieste dalla Città e conseguentemente ad instaurare un giudizio nei confronti di C.C.T. S.r.l., avanti al Tribunale di Torino.

In ultimo Gefim S.p.a., con nota prot. arr. 1966 del 21 luglio 2020, ha presentato nuovi elaborati contenenti le integrazioni e le modifiche apportate alla precedente proposta di P.E.C., richiedendo alla Città il riavvio della fase di istruttoria del progetto.

Al contempo, con Deliberazione della Giunta Comunale n. 968 del 30 settembre 2021 sono stati forniti indirizzi a CCT per la definizione della lite di cui sopra, con apposito accordo stragiudiziale che prevede il mantenimento in capo a CCT di una quota parte della SLP generata complessivamente, per entrambi gli Ambiti "16.33 Guala" e "12.24 Mercati Generali – UMI I", pari a mq. 8.000, con conseguente riduzione del prezzo di vendita. Frattanto, con Deliberazione della Giunta Comunale n. 53 del 7 febbraio 2023 è stato approvato il Piano esecutivo Convenzionato relativo al predetto Ambito "16.33 Guala".

La proposta di PEC dell'Ambito "12.24 Mercati Generali - UMI I", in ultimo presentata da Gefim, si sviluppa su una Superficie Territoriale pari a 14.860 mq per complessivi mq 47.000 di SLP, di cui mq. 13.063 trasferiti nell'Ambito "16.33 Guala", in misura inferiore al limite massimo di mq. 17.000 di SLP previsto dalla Variante n. 227 al vigente P.R.G.. Come contemplato dall'accordo stragiudiziale sopra richiamato, la residua SLP generata dai due Ambiti, pari a mq. 8.000, resta in capo a CCT.

Il mix funzionale della SLP che verrà realizzata nell'Ambito "12.24 Mercati Generali - UMI I" prevede un minimo di 80% a destinazione residenziale e un massimo di 20% a destinazione ASPI, è ammessa la destinazione Eurotorino.

L'intervento si articola in tre lotti edilizi: il Lotto 1 che sviluppa una SLP da un minimo di 18.934

mq a un massimo di 25.937 mq a destinazione ASPI/Residenza/Eurotorino, il Lotto 2 che sviluppa una SLP max di 6.000 mq a destinazione ASPI /Eurotorino e il Lotto 3 che sviluppa una SLP max di 1.000 mq a destinazione ASPI /Eurotorino.

Il P.E.C. è stato escluso con prescrizioni dalla fase di valutazione della V.A.S. ai sensi del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., con determinazione dirigenziale del Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali n. 73 del 20 marzo 2013, confermata con determinazione dirigenziale n. 3451 del 27 luglio 2022 della Divisione Qualità Ambiente – Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali che ne ha, altresì, dichiarato la coerenza con il Piano di Classificazione Acustica – P.C.A. (approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale mecc. n. 2010 06483/126 del 20 dicembre 2010).

In attuazione delle prescrizioni contenute nella citata Determinazione Dirigenziale n. 3451 del 27 luglio 2022 della Divisione Qualità Ambiente – Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali, all'atto della sottoscrizione della Convenzione, il Proponente garantirà gli interventi di risanamento acustico con apposita fideiussione pari ad Euro 78.373,00 incrementata del 10% a titolo di penale per eventuali inadempimenti. L'importo di tale garanzia dovrà essere aggiornato qualora, all'esito dell'approvazione del progetto esecutivo delle opere di urbanizzazione, il contributo di risanamento dovuto risulti superiore.

Si da atto che il progetto di P.E.C. ha acquisito il parere favorevole della Commissione Edilizia in data 17 febbraio 2022, nonché il parere di competenza dell'Area Edilizia Privata del 14 gennaio 2022 (prot. arr. 78).

E' stato, altresì, acquisito il parere sul testo dello schema di convenzione da parte della Società Gefim S.p.A. in data 8 febbraio 2023 prot. arr. n. 349, successivamente integrato in data 18 settembre 2023 prot. arr. n. 2825.

Con nota del 1 agosto 2022 prot. arr. n. 2040 la Società di "Cartolarizzazione Città di Torino s.r.l." ha confermato che le proposte progettuali di P.E.C. presentate dalla Società Gefim S.p.A. relative agli Ambiti Guala e Mercati Generali non prevedono la realizzazione di tutta la capacità edificatoria, esprimendo il proprio nulla osta al completamento dell'iter urbanistico avviato dalla stessa Società nella sua qualità di Proponente.

A seguito della determinazione dirigenziale n. 607 del 9 febbraio 2023, di accoglimento del P.E.C. e conseguente pubblicazione all'Albo Pretorio on line della Città degli elaborati nonché dello schema di Convenzione, per trenta giorni consecutivi, dal 10 febbraio 2023 al 12 marzo 2023 compreso, è pervenuta (prot. arr. 657 del 9 marzo 2023) un'osservazione (allegato n.17) da parte di Gefim S.p.A., la cui sintesi e relative controdeduzioni sono contenute nell'apposito allegato n. 19 "Fascicolo Osservazioni e Controdeduzioni".

La documentazione completa relativa al P.E.C. è stata, altresì, trasmessa con nota prot. part. n. 383 del 10 febbraio 2023 alla Circoscrizione n. 8 per l'acquisizione del parere ai sensi degli artt. 43 e 44 del Regolamento del Decentramento.

Il Consiglio Circoscrizionale n. 8, con deliberazione n. 18/2023 del 17 maggio 2023, ha espresso parere favorevole condizionato (allegato n. 18); la sintesi del parere e le relative controdeduzioni sono contenute nel medesimo allegato n. 19 "Fascicolo Osservazioni e Controdeduzioni".

A seguito del parziale accoglimento delle osservazioni pervenute, sono stati aggiornati gli elaborati del P.E.C..

Il progetto è stato nuovamente sottoposto al parere della Riunione di servizi per le Opere di Urbanizzazione che si è espresso in data 15 settembre 2023 con nota prot. arr. n. 2815 in pari data.

Il P.E.C. che si intende approvare con la presente deliberazione, aggiornato alla luce del parziale accoglimento delle osservazioni pervenute, prevede il reperimento di una superficie totale di aree a standard pari a mq. 7.866, di cui 1.706 mq (comprensivi dei 25 mq dell'area di accesso al rifugio antiaereo) in cessione gratuita alla Città e 6.160 mq di parcheggio in struttura su aree di proprietà della Città.

Il fabbisogno di servizi relativo alle capacità edificatorie trasferite nell'Ambito "16.33 Guala" è assolto nell'Ambito "12.24 Mercati Generali", oggetto del presente P.E.C.

Vengono, inoltre, cedute per viabilità aree per circa 2.270 mq.

Il P.E.C. comprende il progetto di fattibilità tecnica ed economica delle opere di urbanizzazione, che riguarda le opere da eseguire sia a scomputo degli oneri dovuti, che a cura e spese del Proponente.

In particolare, le opere di urbanizzazione a parziale scomputo degli oneri, strettamente funzionali all'intervento, verranno realizzate per un valore complessivo stimato di Euro 2.546.822,00, pari ad Euro 2.037.458,00, al netto del coefficiente del 20% di cui alla deliberazione del Consiglio Comunale mecc. n. 2010 02469/009 del 27 settembre 2010.

La realizzazione delle opere di urbanizzazione a scomputo avviene per lotti funzionali, come di seguito descritte.

Le opere afferenti il Lotto funzionale A1 consistono nel nuovo tratto di viabilità tra via Giordano Bruno e via Zino Zini, per un valore di Euro 454.884,00 (Euro 363.908,00 al netto del coefficiente di riduzione del 20%, di cui alla deliberazione del Consiglio Comunale mecc. n. 2010 02469/009 del 27 settembre 2010).

Le opere afferenti il Lotto Funzionale A2 e A2a consistono nella realizzazione dell'area a servizi su via Giordano Bruno, nel Padiglione di ingresso al rifugio e nel rifacimento del marciapiede su via Giordano Bruno, per un valore complessivo di Euro 295.073,00 (Euro 236.058,00 al netto del coefficiente di riduzione del 20%, di cui alla deliberazione del Consiglio Comunale mecc. n. 2010 02469/009 del 27 settembre 2010).

Le opere afferenti il Lotto Funzionale A3 consistono nella realizzazione dell'area verde a servizi pubblici su via Zino Zini, per un valore di € 119.280,00 (€ 95.424,00 al netto del coefficiente di riduzione del 20%, di cui alla deliberazione del Consiglio Comunale mecc. n. 2010 02469/009 del 27 settembre 2010).

Le opere afferenti il Lotto Funzionale A4 consistono nell'attrezzaggio del parcheggio pubblico interrato e nella sua sistemazione in superficie, per un valore di Euro 1.677.585,00 (Euro 1.342.068,00 al netto del coefficiente di riduzione del 20%, di cui alla deliberazione del Consiglio Comunale mecc. n. 2010 02469/009 del 27 settembre 2010).

Il Proponente realizzerà, altresì, a propria cura e spese le opere di mitigazione a verde nell'area a servizi pubblici lungo via Zino Zini, già di proprietà della Città, (Lotto funzionale A5), di valore pari a Euro 38.247,00.

A cura e spese del Soggetto Attuatore è altresì prevista la realizzazione di interventi di risanamento acustico, il cui valore, pari ad Euro 78.373,00, è stato quantificato in sede di progetto di fattibilità tecnico economica delle opere di urbanizzazione.

L'ultimazione degli interventi edilizi dovrà avvenire entro dieci anni a decorrere dalla data di approvazione del P.E.C. a cura della Giunta Comunale, corrispondente al termine di validità del P.E.C. stesso.

Prima della sottoscrizione della Convenzione, la società Proponente presenterà le polizze fideiussorie a garanzia della realizzazione di tutte le opere di urbanizzazione sia a scapito degli oneri che a proprie cura e spese, per gli importi sopra citati incrementati del 10% a titolo di penale.

Il contributo inerente agli oneri di urbanizzazione dovuti, calcolati secondo il metodo tabellare, è ad oggi stimato in circa Euro 4.514.672,82. Da tale contributo dovrà essere detratto l'importo delle opere di urbanizzazione da realizzare a scapito e lo stesso dovrà essere aggiornato al momento del rilascio dei titoli abilitativi edilizi, in relazione alla normativa vigente.

Le modifiche agli elaborati del P.E.C. non modificano i contenuti essenziali del progetto originario sul quale era stata eseguita la verifica di assoggettabilità a V.A.S. e di compatibilità con il Piano di Classificazione Acustica – P.C.A..

Si dà atto che la stipula della Convenzione attuativa del P.E.C. è subordinata all'avvenuta sottoscrizione dell'accordo transattivo oggetto della Deliberazione della Giunta Comunale n. 968 del 30 settembre 2021 e del contratto definitivo d'acquisto per le aree di proprietà di C.C.T. relative all'Ambito "16.33 Guala" ed all'Ambito "12.24 Mercati Generali - UMI I" nonché del contratto definitivo di acquisto dell'area di proprietà comunale relativa all'Ambito "16.33 Guala" censita al C.T. al foglio 1439 particelle 172, 173 e 210.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Vista la Legge Urbanistica Regionale n. 56 del 5 dicembre 1977 e s.m.i.;

Visto il Piano Regolatore Generale, approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 3-45091 del 21 aprile 1995 pubblicata sul B.U.R. n. 21 del 24 maggio 1995;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare le controdeduzioni all'osservazione presentata, nel periodo di pubblicazione del P.E.C. Ambito "12.24 - Mercati Generali – UMI 1" (allegato n. 17), dalla stessa Proponente

- Gefim S.p.a., contenute nell'apposito allegato n. 19 "Fascicolo Osservazioni e Controdeduzioni"; il predetto elaborato contiene, altresì, puntuale riscontro alle richieste avanzate dalla Circoscrizione n. 8 in sede di parere reso con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. 18/2023 ai sensi del vigente Regolamento sul Decentramento (allegato n. 18);
2. di approvare, ai sensi dell'articolo 43 della L.U.R. n. 56/1977 e s.m.i., il Piano Esecutivo Convenzionato (P.E.C.) Ambito "12.24 – Mercati Generali – UMI 1", aggiornato a seguito del parziale accoglimento delle osservazioni pervenute, così come inoltrati dalla società Proponente, con pec del 18 luglio 2023 (prot. arr. nn. 2258, 2259, 2260 e 2261 di pari data) e in ultimo integrati in data 14 settembre 2023 prot. arr. n. 2789 del 14 settembre 2023, che si compone dei seguenti allegati (All. nn. 1-19):

#### PROGETTO URBANISTICO

- Relazione Illustrativa (all. n. 1);
- Norme di Attuazione del PEC (all. n. 2);
- Elaborati Grafici P.E.C. (all. n. 3);
- Schema di Convenzione (all. n. 4);

#### PROGETTO DI FATTIBILITA' TECNICA ED ECONOMICA DELLE OPERE DI URBANIZZAZIONE

- Allegato A - Opere di Urbanizzazione Progetto di Fattibilità Tecnica Economica (all. n. 5);
- Relazione Finanziaria e cronoprogramma (all. n. 6);
- Allegato E – Rifugio antiaereo (all. n. 7);
- Allegato F – Interventi di Risanamento Acustico (all. n. 8);

#### RELAZIONI SPECIALISTICHE

- Allegato D –Approfondimenti Ambientali in riferimento alla Determinazione Dirigenziale Città di Torino n. 73 del 20 marzo 2013 di Verifica di Assoggettabilità al processo di Valutazione Ambientale Strategica (all. n. 9);
- Valutazione previsionale di clima e impatto acustico e interventi di risanamento acustico (all. n. 10);
- Relazione di Inquadramento geologico (all. n. 11);
- Analisi e verifica della capacità delle infrastrutture idrauliche esistenti – Regimentazione delle acque meteoriche (all. n. 12);

- Determinazione Dirigenziale n. 73 del 20.03.2013 del Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali (all. n. 13);
- Determinazione Dirigenziale n. 3451 del 27 luglio 2022 della Divisione Qualità Ambiente - Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali della Città (all. n. 14);
- Nulla osta "Cartolarizzazione Città di Torino" prot. arr. 2040 del 01.08.2022 (all. n. 15);
- Modello V.I.E. parere favorevole prot. 301 dell'8 febbraio 2022 (all. n. 16);
- Osservazione presentata da Gefim S.p.A. in data 9 marzo 2023 (prot. arr. 657 del 9 marzo 2023) (all. n. 17);
- Deliberazione n. 18/2023 del 17 maggio 2023 del Consiglio Circoscrizionale n. 8 (all. n. 18);
- Fascicolo Osservazioni e Controdeduzioni (all. n. 19);

3. di dare attuazione alla presente deliberazione provvedendo alla stipulazione per atto pubblico della Convenzione urbanistica (allegato n. 4), entro il termine di 12 mesi dalla data di esecutività della presente deliberazione, a norma del Regolamento per i contratti vigente, con l'autorizzazione all'ufficiale rogante nonché al rappresentante del Comune di Torino di apportare, ove occorra, al momento della sottoscrizione tutte le modifiche ritenute necessarie e/o opportune nella specifica funzione di adeguamento alle norme di legge, nonché le modifiche di

carattere tecnico-formale al pari giudicate opportune e comunque dirette ad una migliore redazione dell'atto, tra il Comune di Torino e la società Proponente il P.E.C.;

4. di prendere atto che gli introiti relativi al contributo di costruzione saranno acquisiti a cura della Divisione Edilizia Privata e che gli importi delle opere di urbanizzazione a scomputo degli oneri saranno inseriti nei documenti di programmazione dell'Ente;
5. di prendere atto che, in osservanza del D.P.R. 6 giugno 2001 n. 380 e s.m.i., art. 23 comma 1 lettera b), in relazione al presente Piano Esecutivo Convenzionato, non ricorrono le condizioni di definizione degli elementi di carattere plano-volumetriche, tipologiche, formali e costruttive necessarie a rendere applicabili agli strumenti urbanistici le disposizioni di cui all'art. 1, comma 6, della Legge 21 dicembre 2001 n. 443 e s.m.i. in materia di sostituzione di permesso di costruire con segnalazione certificata di inizio attività alternativa al permesso di costruire;
6. di prendere atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All. n. 16);
7. di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, per consentire nel più breve tempo possibile di addivenire all'accordo transattivo i cui contenuti sono richiamati in narrativa.

Proponenti:

L'ASSESSORE  
Paolo Mazzoleni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Maria Antonietta Moscariello

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.




















LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

IL SINDACO  
Firmato digitalmente  
Stefano Lo Russo

LA SEGRETARIA GENERALE  
Firmato digitalmente  
Rosa Iovinella

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-607-2023-All\_1-all01\_relazione\_illustrativa\_2258\_180723.pdf 
2. DEL-607-2023-All\_2-all02\_norme\_attuazione\_2258\_180723.pdf 
3. DEL-607-2023-All\_3-all03\_elaborati\_grafici\_2258\_180723.pdf 
4. DEL-607-2023-All\_4-all04\_schema\_convenzione.pdf 
5. DEL-607-2023-All\_5-all05\_allA\_opere\_urbanizz\_PFTE\_2789\_140923.pdf 
6. DEL-607-2023-All\_6-all06\_rel\_finanziaria\_e\_cronoprogramma\_2260\_180723.pdf 
7. DEL-607-2023-All\_7-all07\_allE\_rifugio\_antiaereo\_2260\_180723.pdf 
8. DEL-607-2023-All\_8-all08\_allF\_interventi\_risanam\_acustico\_2260\_180723.pdf 
9. DEL-607-2023-All\_9-all09\_allD\_approf\_ambientali\_DD73\_2261\_180723.pdf 
10. DEL-607-2023-All\_10-all10\_valutazione\_previs\_clima\_impatto\_acustico\_2259\_180723\_.pdf 
11. DEL-607-2023-All\_11-all11\_rel\_inquadr\_geologico\_2261\_180723.pdf 
12. DEL-607-2023-All\_12-all12\_regimentaz\_acque\_meteoriche\_180723.pdf 
13. DEL-607-2023-All\_13-all13\_DD\_Ambiente\_73\_2013.pdf 
14. DEL-607-2023-All\_14-all14\_DD\_3451\_270722\_ambiente.pdf 
15. DEL-607-2023-All\_15-all15\_nulla\_osta\_CCT\_2040\_010822.pdf 
16. DEL-607-2023-All\_16-all16\_approvazione\_VIE\_301\_080222.pdf 
17. DEL-607-2023-All\_17-all17\_osservazione\_gefim\_657\_090323.pdf 
18. DEL-607-2023-All\_18-all18\_Del\_Circ8\_18\_2023\_170523.pdf 
19. DEL-607-2023-All\_19-all19\_Fascicolo\_Osservazioni\_e\_Controdeduzioni.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento